



MODEL / MODELO / MODÈLE :

**SL207R**

**LED Head Lamp**

**Linterna cintillo LED**

**Lampe frontale à DEL**

**OWNERS MANUAL / MANUAL DEL USUARIO / MANUEL D'UTILISATION**



**PLEASE SAVE THIS OWNERS MANUAL AND READ BEFORE EACH USE.**

This manual will explain how to use the work light safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

**POR FAVOR CONSERVE ESTE MANUAL DEL USUARIO Y LEALO ANTES DE CADA USO.** En este manual le explica cómo utilizar la luz de trabajo de manera segura y confiable. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

**ESSAYER DE GARDER LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE LIRE AVANT CHAQUE UTILISATION.** Ce manuel explique comment utiliser l'unité d'une façon sûre et efficace. S'il vous plaît lisez et suivez ces instructions et précautions.

0099002089E-01

## CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	5
PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS .....	5
FEATURES.....	5
OPERATING INSTRUCTIONS.....	6
MAINTENANCE AND STORAGE INSTRUCTIONS.....	6
TROUBLESHOOTING .....	6
BEFORE RETURNING FOR REPAIRS .....	6
SPECIFICATIONS.....	7
LIMITED WARRANTY .....	7
WARRANTY CARD.....	17

## CONTENIDOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	9
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL.....	9
CARACTERÍSTICAS.....	10
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	10
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO.....	10
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	11
ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES.....	11
ESPECIFICACIONES.....	11
GARANTÍA LIMITADA.....	11
TARJETA DE GARANTÍA.....	18

## TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	13
MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE .....	13
CARACTÉRISTIQUES .....	14
CONSIGNES D'UTILISATION.....	14
INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ET STOCKAGE .....	14
DÉPANNAGE .....	15
AVANT DE RETOURNER POUR LES RÉPARATIONS .....	15
SPÉCIFICATIONS.....	15
GARANTIE LIMITÉE .....	15
CARTE DE GARANTIE .....	19

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

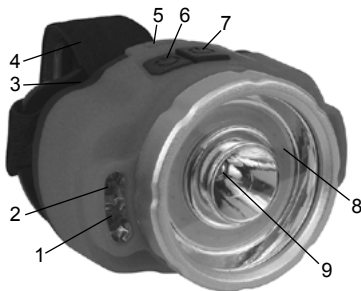
- 1.1 SAVE THESE INSTRUCTIONS** – This manual contains important safety and operating instructions.
- 1.2** Read, understand and follow all instructions, cautions and warnings listed in this manual. Failure to follow all instructions and abide by all cautions and warnings could result in personal injury, injury to others and property damage.
- 1.3 DO NOT** look directly into the light or shine the light directly into the eyes of any person or animal.
- 1.4 DO NOT** allow children to use the head lamp without supervision.
- 1.5 DO NOT** operate the head lamp if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.

## 2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

### WARNING! TO REDUCE THE RISK OF BURNS OR FIRE, FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS:

- 2.1 DO NOT** disassemble the head lamp; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire.
- 2.2 DO NOT** crush, puncture, short external contacts or dispose of in fire or water.
- 2.3 DO NOT** expose to temperatures above 140°F (60°C).
- 2.4** Recycle or dispose of the used batteries as required by local regulations.

## 3. FEATURES



1. Green light
2. Red light
3. Clip
4. Adjustable headband
5. Tab for battery compartment
6. Button for red and green lights
7. Button for floodlight and beam
8. Floodlight
9. Beam

## 4. OPERATING INSTRUCTIONS

- 4.1 Lift tab and open battery compartment. Insert 3 AAA batteries (not included). Close the battery compartment.
- 4.2 Place the head lamp on your head and adjust the headband for proper fit.
- 4.3 The angle of the lamp head may also be adjusted.
- 4.4 **To use the red and/or green lights:**  
Press the appropriate button once, for solid red.  
Press the button again for solid green.  
Press again for flashing red.  
Press once more, to turn off red/green lights.
- 4.5 **To use the floodlight and/or beam:**  
Press the appropriate button once, to turn on the floodlight and beam.  
Press again, to turn off the floodlight and turn on the beam at high power.  
Press a third time to use the low power beam.  
Press once more, to use only the floodlight.  
Press again to turn both lights off.

## 5. MAINTENANCE AND STORAGE INSTRUCTIONS

- 5.1 If the lamp will not be used for a long time, remove the batteries.
- 5.2 Store inside, in a cool, dry place.
- 5.3 Any servicing should be performed by qualified service personnel.

## 6. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The head lamp does not operate.	Replace the batteries.

## 7. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

For information about troubleshooting,  
contact customer service for assistance:

[services@schumacherelectric.com](mailto:services@schumacherelectric.com)  
[www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com)  
or call 1-800-621-5485

For **REPAIR OR RETURN**, contact Customer Service at 1-800-621-5485.  
**DO NOT SHIP UNIT** until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

## 8. SPECIFICATIONS

Battery type needed .....	(3) AAA (not included)
Light .....	XPE LED (beam); 3W COB LED (floodlight)
Lumen output:	
Floodlight.....	250 lm
Beam.....	200 lm (high); 60 lm (low)
Combined.....	450 lm

## 9. LIMITED WARRANTY

### **WARRANTY NOT VALID IN MEXICO.**

**SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.**

Schumacher Electric Corporation (the “Manufacturer”) warrants this head lamp for one (1) year from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer’s obligation under this warranty is solely to repair or replace your product with a new or reconditioned unit at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

**THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.**

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.



## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

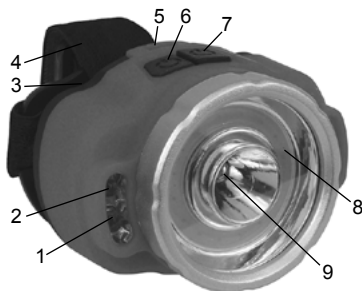
- 1.1 GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES:** Este manual contiene instrucciones de seguridad y operación importantes.
- 1.2** Lea, entienda y siga todas las instrucciones, precauciones y advertencias incluidas en este manual. Si no sigue todas las instrucciones ni respeta todas las precauciones y advertencias, podría sufrir una lesión personal, lesionar a otras personas y generar daños a la propiedad.
- 1.3 NO** mire directamente hacia la luz ni dirija la luz directamente a los ojos de una persona o de un animal.
- 1.4 NO** permita que los niños usen la linterna de cabeza sin supervisión.
- 1.5 NO** haga funcionar la linterna de cabeza si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído o si se ha herido de alguna forma; llévela a una persona de mantenimiento calificada.

## 2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

### ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS O INCENDIO, SIGA ESTAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

- 2.1 NO** desarme la linterna de cabeza; llévela a una persona de mantenimiento calificada cuando se requiera mantenimiento o reparación. Si la vuelve a armar incorrectamente, puede producirse un riesgo de incendio.
- 2.2 NO** aplaste, perforo ni provoque un cortocircuito con los contactos externos ni los deseché en fuego o agua.
- 2.3 NO** exponga el producto a temperaturas mayores a 140 °F (60 °C).
- 2.4** Recicle o deseché las baterías usadas según las exigencias de las regulaciones locales.

### 3. CARACTERÍSTICAS



1. Luz verde
2. Luz roja
3. Pinza
4. Cintillo ajustable
5. Lengüeta para el compartimiento de las pilas
6. Botón para luces roja y verde
7. Botón para reflecto y haz
8. Foco
9. Haz

### 4. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- 4.1 Levante la lengüeta y abra el compartimiento de las pilas. Inserte 3 pilas AAA (no incluidas). Cierre el compartimiento de las pilas.
- 4.2 Colóquese la linterna cintillo en la cabeza y ajuste el cintillo para mayor comodidad.
- 4.3 El ángulo de la linterna cintillo también es ajustable.
- 4.4 **Para usar las luces roja y/o verde:**  
Presione el botón correspondiente una vez para activar la luz roja.  
Presiónelo nuevamente para activar la luz verde.  
Presiónelo una vez más para activar la luz roja intermitente.  
Presione una vez más para desactivar las luces roja/verde.
- 4.5 **Para utilizar el foco reflector y/o haz:**  
Presione el botón correspondiente una vez para activar el foco reflector y el haz.  
Presione una vez más para desactivar el foco reflector y activar el haz en alta potencia.  
Presione una tercera vez para utilizar el haz en baja potencia.  
Presione una vez para utilizar solo el foco reflector.  
Vuelva a presionar para desactivar ambas luces.

### 5. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- 5.1 Si la lámpara no se va a utilizar durante mucho tiempo, retire las baterías.
- 5.2 Guarde bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- 5.3 Cualquier mantenimiento debe ser realizado por personal de servicio calificado.

## 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La linterna de cabeza no funciona.	Reemplace las baterías.

## 7. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

[services@schumacherelectric.com](mailto:services@schumacherelectric.com)  
[www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com)  
o llame 1-800-621-5485

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

## 8. ESPECIFICACIONES

Tipo de pilas .....(3) AAA (no incluidas)  
Luz ..... LED XPE (haz) ; LED COB de 3W (foco)  
Intensidad en lúmenes:  
Reflector ..... 250 lm  
Haz ..... 200 lm (alta); 60 lm (baja)  
Combinada ..... 450 lm

## 9. GARANTÍA LIMITADA

**GARANTIA LIMITADA NO VALIDA EN MEXICO.**

**SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.**

Schumacher Electric Corporation (el "Fabricante") otorga garantía por esta linterna de cabeza por un plazo de un (1) año contados a partir de la fecha de compra por menor por la existencia de cualquier material o de mano de obra

defectuosos que pudieran surgir por su uso y cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al fabricante o a sus representantes autorizados para que ésta se pueda reparar o reemplazar.

El Fabricante no presta garantía por los accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que no sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores, usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidos, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

**LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.**

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas de Schumacher Electric Corporation.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

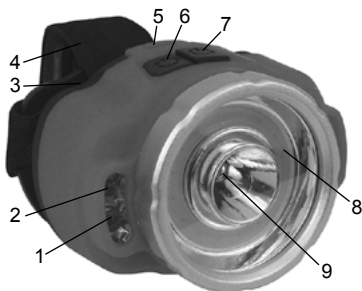
- 1.1 **CONSERVER CES INSTRUCTIONS** – Ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et le fonctionnement.
- 1.2 Lire, comprendre et suivre toutes les instructions, mises en garde et les avertissements figurant dans ce manuel. Le non respect des instructions et de respecter tous les avertissements et mises en garde pourrait entraîner des blessures, des dommages à autrui et de dommages matériels.
- 1.3 **NE PAS** regarder directement dans la lumière ou faire briller la lumière directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal.
- 1.4 **NE PAS** laisser les enfants utiliser la lampe frontale sans supervision.
- 1.5 **NE PAS** faire fonctionner la lampe frontale s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière; prendre à un technicien qualifié.

## 2. MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE

### AVERTISSEMENT! POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES OU UN INCENDIE, SUIVRE CES MESURES DE SÉCURITÉ :

- 2.1 **NE PAS** démonter l'unité; prendre à un technicien qualifié quand une réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie.
- 2.2 **NE PAS** écraser, percer, court-circuiter ou jeter au feu ou dans l'eau.
- 2.3 **NE PAS** exposer à des températures supérieures à 140 ° F (60 ° C).
- 2.4 Recyclez ou éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale.

### 3. CARACTÉRISTIQUES



1. Éclairage vert
2. Éclairage rouge
3. Pince
4. Bande de tête réglable
5. Languette pour compartiment des piles
6. Bouton pour éclairage rouge et vert
7. Bouton pour faisceau large et étroit
8. Faisceau large
9. Faisceau étroit

### 4. CONSIGNES D'UTILISATION

- 4.1 Soulevez la languette et ouvrez le compartiment à piles. Insérez trois (3) piles AAA (non fournies). Réfermez le compartiment des piles.
- 4.2 Placez la lampe sur votre front et réglez la bande de tête pour un ajustage adéquat.
- 4.3 L'angle de la tête de la lampe peut aussi être orienté.
- 4.4 **Pour l'éclairage rouge ou vert :**  
Pour l'éclairage rouge, actionnez le bouton une fois.  
Pour l'éclairage vert, actionnez le bouton une autre fois.  
Un autre actionnement initiera un clignotement en rouge.  
Et un quatrième actionnement éteindra la lampe.
- 4.5 **Pour les faisceaux large et étroit :**  
Pour les faisceaux large et étroit, actionnez le bouton approprié.  
Un autre actionnement éteindra le faisceau large et allumera le faisceau étroit à l'intensité max.  
Un troisième actionnement réduira l'intensité d'éclairage.  
Un quatrième actionnement activera le faisceau large à nouveau.  
Et un cinquième actionnement éteindra la lampe.

### 5. INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE ET STOCKAGE

- 5.1 Si la lampe ne sera pas utilisée pendant une longue période, retirez les piles.
- 5.2 Entrez-le à l'intérieur, dans un endroit sec et frais.
- 5.3 Toutes les autres réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.

## 6. DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
La lumière frontale ne fonctionne pas.	Remplacez les piles.

## 7. AVANT DE RETOURNER POUR LES RÉPARATIONS

Pour plus d'informations sur le dépannage,  
contacter le service technique au :

[services@schumacherelectric.com](mailto:services@schumacherelectric.com)

[www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com)

ou composez le 1-800-621-5485

Pour **RÉPARATION OU RETOUR**, contactez le service technique au 1-800-621-5485. **NE PAS ENVOYER L'UNITÉ** jusqu'à ce que vous receviez une **AUTORISATION DE RETOUR DE MARCHANDISE (RMA)** auprès du service clientèle au Schumacher Electric Corporation.

## 8. SPÉCIFICATIONS

Type de piles requises ..... (3) AAA (non comprises)

Lumières..... DEL XPE (faisceau étroit) ; DEL (COB) de 3 W (faisceau large)

Sortie (Lumens) :

Faisceau large..... 250 lm

Faisceau étroit..... 200 lm (haute intensité); 60 lm (faible intensité)

Faisceaux combinés ..... 450 lm

## 9. GARANTIE LIMITÉE

**GARANTIE N'EST PAS VALIDE AU MEXIQUE.**

**SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, DONNE CETTE GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR D'ORIGINE DU PRODUIT. CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST NI TRANSFÉRABLE NI CESSIBLE.**

Schumacher Electric Corporation (le « fabricant ») garantit ce lampe frontale pour un (1) an, à partir de la date d'achat, contre les défauts de matériaux ou de fabrication qui peuvent survenir dans des conditions normales d'utilisation

et d'entretien. Si votre appareil n'est pas sans défauts de matériaux ou de fabrication, la seule obligation du fabricant sous cette garantie est de réparer ou de remplacer votre produit, avec un nouvel appareil ou un remis à neuf, selon le choix du fabricant. L'acheteur est tenu de faire parvenir l'appareil avec preuve d'achat et affranchir les frais d'expédition au Fabricant ou à ses représentants autorisés, afin qu'une réparation ou un remplacement puisse avoir lieu.

Le fabricant ne fournit aucune garantie sur les accessoires utilisés avec ce produit qui ne sont pas fabriqués par Schumacher Electric Corporation et approuvés pour être utilisés avec ce produit. Cette garantie limitée est annulée si le produit est sujet à une mauvaise utilisation ou une manipulation imprudente, à une réparation ou une modification par une personne autre que le fabricant ou si cet appareil est revendu au travers d'un détaillant non autorisé.

Le fabricant ne fait aucune autre garantie, y compris, mais sans y être limité, expresse, implicite ou garanties légales, y compris, mais non de façon limitative, toute garantie implicite de valeur marchande ou de pertinence pour un usage particulier. De plus, le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucun dommage accidentel, spécial ou conséquentiel subi par l'acheteur, l'utilisateur ou autres personnes en relation avec ce produit, y compris, mais sans y être limité, les pertes de revenus ou de profits, de vente anticipée, d'opportunité d'affaires, d'achalandage, d'interruption des activités et tout autre préjudice ou dommage. Chacune et toutes ces garanties, autres que les garanties limitées incluses dans la présente, sont expressément déclinées et exclues. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou les limites sur les dommages indirects ou consécutifs ou la durée de la garantie implicite. Les limites ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient de cette garantie.

**CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE, ET LE FABRICANT N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ASSUMER TOUTE AUTRE OBLIGATION SE RAPPORTANT À CE PRODUIT QUE CELLES DE CETTE GARANTIE.**

Schumacher® et le logo Schumacher logo sont des marques déposées de Schumacher Electric Corporation.



## WARRANTY CARD

**SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE – THE QUICK AND EASY WAY!**  
Go to [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com) to register your product online.  
(No internet access? Send in the completed warranty card.)



### 1 YEAR LIMITED WARRANTY PROGRAM REGISTRATION

**MODEL:** \_\_\_\_\_ **DESCRIPTION:** \_\_\_\_\_  
This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.  
The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims. This warranty is not transferable. Send warranty card only.

#### **DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.**

**Mail this card to:** Schumacher Electric Corporation  
801 Business Center Drive  
Mount Prospect, IL 60056-2179

Name \_\_\_\_\_  
Street Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_  
Phone \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_  
Store Name Where Purchased \_\_\_\_\_ Date of Purchase \_\_\_\_\_  
Store Location \_\_\_\_\_ UPC Number \_\_\_\_\_  
Serial Number \_\_\_\_\_ (SEE PRODUCT)

**For faster warranty activation, go to [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com) to register your product online.**

## TARJETA DE GARANTÍA

¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA – LA FORMA MAS RÁPIDA Y FÁCIL! Visite nuestra página en [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com) para registrar su producto en línea. (¿No tiene acceso al internet? Llene la tarjeta de garantía y envíela.)



PROGRAMA DE REGISTRO  
DE 1-AÑO DE GARANTÍA  
LIMITADA

**MODELO:** \_\_\_\_\_ **DESCRIPCIÓN:** \_\_\_\_\_

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no autoriza ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño. La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía. Esta garantía no es transferible. Envíe la tarjeta de garantía solamente.

**NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.**

**Enviar esta tarjeta a:**

**Schumacher Electric Corporation  
801 Business Center Drive  
Mount Prospect, IL 60056-2179**

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_

Nombre de la Tienda donde se Compró \_\_\_\_\_ Fecha de compra \_\_\_\_\_

Localización de la Tienda \_\_\_\_\_ Numero de Serie \_\_\_\_\_

Código de barras \_\_\_\_\_ (CONSULTE EL PRODUCTO)

**Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com)**

## CARTE DE GARANTIE

**PAS BESOIN DE VOIE POSTAL ! ACTIVEZ VOTRE GARANTIE SUR INTERNET – LA VOIE PLUS RAPIDE ET FACILE!** Aller sur [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com) pour enregistrer votre produit en ligne. (Pas d'accès internet? Envoyer la carte de garantie par poste.)



INSCRIPTION AU  
PROGRAMME DE GARANTIE  
LIMITÉE D'UN AN

**MODÈLE :** \_\_\_\_\_ **DESCRIPTION :** \_\_\_\_\_

Ceci représente la seule garantie limitée expresse, et le fabricant n'accepte ni autorise qui que ce soit d'assumer ou de prendre toute autre obligation. Il n'existe aucune autre garantie que celle décrite dans le manuel du propriétaire du produit. La carte de garantie doit être soumise dans les 30 jours suivant l'achat. Le client doit retenir le reçu de caisse ORIGINAL puisqu'il sera requis pour une éventuelle réclamation au titre de la garantie. Cette garantie n'est pas transférable.

Envoyer la carte de garantie seulement.

**NE PAS ENVOYER L'UNITÉ À CETTE ADRESSE POUR RÉPARATION.**

**Envoyer cette carte à :**

**Schumacher Electric Corporation  
801 Business Center Drive  
Mount Prospect, IL 60056-2179 (É.-U)**

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Tél : \_\_\_\_\_ Courriel \_\_\_\_\_

Nom du magasin où vous avez acheté le produit \_\_\_\_\_ Date de l'achat \_\_\_\_\_

Emplacement du magasin \_\_\_\_\_ Numéro CUP \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_ (VOIR PRODUIT)

**Pour l'activation rapide de garantie, aller sur [www.batterychargers.com](http://www.batterychargers.com) pour enregistrer votre produit en ligne.**